Conference Notes



Хроника

Международная лингвистическая конференция "Русское языкознание: история и современность"

The International Conference Russian Linguistics: A History and the Present

Мария Артемьевна Антипова, Яна Артемовна Матвеева

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

Mariya A. Antipova, Yana A. Matveeva

Lomonosov Moscow State University

28 февраля 2009 г. в крупнейшем университете Венгерской Республики — Университете им. Лоранда Этвёша, Будапешт (Eötvös Loránd Tudományegyetem) по инициативе Фонда "Русский мир" открылся Будапештский Центр русского языка и культуры. Главной целью фонда является ознакомление возможно большего числа людей с русским языком и русской культурой.

Международная лингвистическая конференция "Русское языкознание: история и современность", прошедшая 28 февраля – 1 марта 2014 г. в Университете им. Лоранда Этвёша, завершила череду мероприятий, посвящённых пятилетию Русского центра в Будапеште.

В конференции приняли участие аспиранты, докторанты и молодые учёные из разных стран Европы и Казахстана.

С приветственным словом к участникам форума обратились заместитель декана историко-филологического факультета по стратегическим делам Коломан Бреннер (Коloman Brenner), представитель кафедры русского языка и литературы Ласло Ясаи (László Jászay) и руководитель Центра русистики Дюла Свак (Gyula Szvák). Они отметили значение преподавания русского языка в Университете им. Лоранда Этвёша и высокий спрос, которым этот курс пользуется среди студентов.

В ходе конференции работали различные секции по историческим и современным аспектам русского языка, а также многоязычию и диалогу культур. В секции "История русского литературного языка" прозвучали доклады, посвящённые различным темам и эпохам. Доклад Александра Филея (Aleksandr FILEY, Вентспилсская Высшая школа, Латвия) был посвящён анализу композиции и тематических блоков малоисследованного памятника — нижненемецко-русского словаря-разговорника "Ein Rusch Boeck". Учёный представил подробный анализ разделов разговорника, который содержит не только торговую лексику, но и примеры фраз, служивших для бытового общения с русским населением. Мария Антипова (МГУ им. М. В. Ломоносова, Россия) проанализировала бытование морских терминов во время их становления в русском языке, в первой четверти XVIII в., обратившись к публицистическому дискурсу XVIII в. (проповедям и газетным статьям). Миляуша Маматова (Институт лингвистических исследований РАН, Россия) подробно исследовала варианты терминов именных категорий в "Новой французской грамматике" В. Е. Теплова (1752) и провела сопоставление с другими работами в рамках русской терминологической традиции. В своем докладе Яна Матвеева (МГУ им. М. В. Ломоносова, Россия) проанализировала труды учёных с XV по XVIII в. и сформулировала периодизацию знаков препинания за этот период. Завершая секцию, Екатерина Кислова (МГУ им. М. В. Ломоносова, Россия) рассказала об особенностях бытования русского языка в семинариях и церковных учреждениях XVIII столетия.

Открывая работу секции "Культура русской речи и диалог культур", Алёна Колясева (МГУ им. М. В. Ломоносова, Россия) в своём докладе рассмотрела особенности употребления профессиональной медицинской терминологии в повседневной речи. Зарина Рахимбаева (Евразийский национальный университет им. Л. Н. Гумилева, Казахстан) рассказала о диалоге языков и культур в сфере образования, сфокусировав внимание на обучении лингвистов. Работа Алмаза Амзеева (Евразийский национальный университет им. Л. Н. Гумилева, Казахстан) была посвящена языковой политике в Казахстане, бытованию в преподавании русского, английского и казахского языков. Председатель секции, Мария Овсейцева (МГУ им. М. В. Ломоносова, Россия), сделала доклад о результатах своего исследования детской речи. Она рассказала об особенностях диалогического общения "взрослый–ребёнок" и о понимании шуток и метафор детьми 2–3 лет.

Отдельная секция, проведенная на второй день конференции, была посвящена вопросам русской семантики. Каталин Эва Варга (Varga Éva Katalin, Университет им. Лоранда Этвёша, Венгрия) в своем докладе представила исследование словообразовательной семантики русской анатомической терминологии и рассмотрела различные варианты возникновения анатомических терминов. Председатель секции, Ильдико Палоши (Ildikó Pálosi), руководитель Русского центра при университете им. Лоранда Этвёша, выступила на тему общности и различия семантических структур глаголов с формантом $\partial o \cdot ... - c \sigma$, проанализировав специфические особенности этого типа глаголов.

В заключительной секции конференции были представлены выступления, посвящённые вопросам лексикологии русского языка. К взаимодействию русского языка с другими обратились в своих докладах Алия Айтпаева (Карагандинский государственный университет им. Е. А. Букетова, Казахстан) и

Радослав Гайда (Radosław Gajda, Педагогический университет в Кракове, Польша). Алия Айтпаева в своем выступлении рассказала участникам конференции о специфике функционирования казахских антропонимов в русскоязычной среде Казахстана, а Радослав Гайда обратился в актуальному в настоящее время вопросу о языке IT в переводе с английского на русский.

Еще один представитель Университета им. Лоранда Этвёша, Каталин Тульц (Каталіп Tulcz), обзорно рассмотрела в своем докладе круг широкий вопросов, связанный с лексикой современной рекламы. Катарина Грчкова (Катакі́па Нкčкоvá, Университет имени Коменского, Братислава) выступила с исследованием отдельных советизмов и их употребления в современных русских газетах. Доклад был интересен тем, что исследование сделано с точки зрения иностранца, для которого русский язык не является родным.

В заключении секции ее председатель, Сабольч Янурик (Szabolcs Januкік, Университет им. Лоранда Этвёша), рассказал участникам конференции о семантике и употреблении терминов, возникающих в русском языке в связи с техническими инновациями, особенно остановившись на терминах гаджет и девайс, сферах их бытования и разнице в употреблении.

Все доклады вели к полезным для молодых авторов обсуждениям и вызывали оживленную дискуссию, в которой принимали участие и старшие коллеги — профессора и преподаватели Университета имени Лоранда Этвёша.

С заключительной речью в финале конференции выступил профессор кафедры русского языка и литературы Ласло Ясаи, а Ильдико Палоши подвела итоги конференции, особенно отметив разнообразие представленных докладов, плодотворность обсуждения и перспективы затронутых тем. Задачами конференции было всестороннее рассмотрение круга вопросов русского языкознания как в синхронии, так и в диахронии, обмен опытом. И все эти задачи были с успехом выполнены.

Нельзя не отметить великолепную организацию конференции и гостеприимство Русского центра при Университете им. Лоранда Этвёша, в особенности его руководителя, Ильдико Палоши.

По материалам Конференции будет издан электронный сборник научных трудов "Русское языкознание: история и современность". Издание ожидается осенью текущего года.

Хочется надеяться, что подобные встречи молодых исследователей в Университете Будапешта станут регулярными.

Мария Артемьевна Антипова, студентка МГУ им. М. В. Λ омоносова mari.antipova@gmail.com

Яна Артемовна Матвеева, студентка МГУ им. М. В. Ломоносова yanamatveeva92@gmail.com

119991, Москва, Ленинские горы, ГСП, 1-й корпус гуманитарных факультетов, филологический факультет Россия / Russia